

# ドイツ語講座

楽しく

ゆっくり

着実に

# ドイツ文化教室

Deutsche Sprachkurse und  
Deutsche Kultur-Klassen  
Der Japanisch-Deutschen Gesellschaft  
Kobe

2022年度 第I期

2022年4～6月



特定非営利活動法人 神戸日独協会  
〒651-0087 神戸市中央区御幸通8-1-6  
神戸国際会館19階

《受付》月～金 14:00～17:00

《電話・Fax》078-230-8150

《メール》info@jdg-kobe.org

《URL》http://www.jdg-kobe.org/

## ドイツ語講座一般コース

基礎クラス

G1:初学者クラス

入門クラス

A1:会話入門クラス

K1:会話入門クラス

初級クラス

A2:会話初級クラス

K2:会話初級クラス

L1:講読初級クラス

## ドイツ語講座テーマコース

T1:時事ドイツ語

T2:総合ドイツ語

T3:現代ドイツ事情

T4:ディスカッション

T5:ワンランク上の会話

T6:ドイツの名作短編を読む

T7:ドイツ文学講読

T8:高校生ドイツ語クラス

## ドイツ語オンラインコース

O1:オンラインで始めよう

O2:オンラインで

ドイツ語への第一歩を

## ドイツ語特別講座

ドイツ語をより身近により深く

## ドイツ文化教室

オペラ教室

\*ドイツオペラへの招待

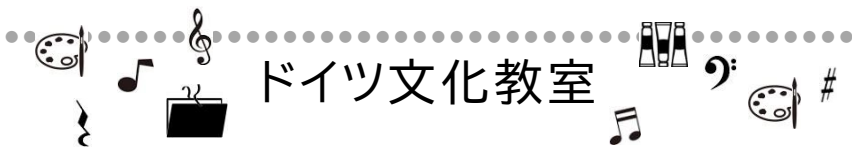
バウエルン・マーレイ教室

\*ヨーロッパの伝統を生活に

※講座ごとに開講日・終了日が  
異なります。開始日等はお申  
込み時にご確認ください。

※ドイツ文化教室の日程は別途  
記載しています。

※土・日・祝日、4月29日(金)～  
5月5日(木)はお休みです。



# ドイツ文化教室

## ドイツオペラへの招待(全10回)

～ ヴァーグナー ～

『ラインの黄金』

ドイツオペラの魅力を堪能する講座です。映像で作品を解説しながら鑑賞します。作品の裏側や作曲家についても掘り下げ、ドイツ音楽の醍醐味に触れる80分です。今期はヴァーグナー作『ラインの黄金』をとりあげます。超大作『ニーベルングの指環』序夜にあたる本作は、壮大な物語の始まりにして、やがて帰結する物語の終着点でもあります。続く3作と比較しながら、作品の魅力に迫ります。ライン川にねむる謎の黄金をめぐる旅が、いま始まります。

講師：大阪音楽大学講師 次郎丸智希先生

日時：4月12日、19日、26日  
5月10日、17日、24日、31日  
6月 7日、14日、28日  
(火曜日 10:50~12:10)

参加費(税込)：一般 30200円 / 会員 28700円

\*\*\*\*\* ヨーロッパの伝統ペインティング \*\*\*\*\*

## パウエルン・マーレイ教室(全3回)

日本語に訳せばパウエルンとは「田舎風」で、マーレイとは「絵」を意味します。ドイツでは中世から庶民の生活に密着したクラフトとして楽しまれてきました。落ち着いた色調で図案化されたヨーロッパの美しい花々を木地に写し、手本を見ながらアクリル絵の具で絵付けをしていきます。初めての方も安心して参加できます。

講師：ドイツ パウエルン・マーレイ認定講師  
鈴木芳子先生

日時：4月20日、5月18日、6月15日  
(原則第3水曜日10:30~15:00)※昼30分休憩あり

持ち物：使い捨てのタオル(小)・エプロン  
参加費(税込)：15500円(一般・会員とも)

他に材料費実費(画材代金・筆など)

絵具は1回のレッスン800円で自由に使用可

### 申込方法と手順

1. 事務局へメールもしくは電話にてご連絡ください。申込締切日はありませんので、開講後も受け付けます。
2. 受講申込書の★印の項目をメールでお送りいただくか、必要事項を記入し、ファクスか郵便でご提出ください。
3. 受講料を開講日までにお納めください。

### 受講料について

- ◆ 受講料は一括でお支払いください。途中より受講の方に限り回数分受講料の計算をいたします。

### 受講料の出席回数分計算はできません

- ◆ 講座開講後にキャンセルされた場合、受講料等は返金いたしませんので、ご了承ください。
- ◆ 下記のいずれかの口座にご送金ください。手数料が発生する場合は、ご負担をお願いいたします。

《銀行振込》

三井住友銀行 神戸営業部 普通8004770  
口座名義 特定非営利活動法人神戸日独協会  
《郵便振替》

通信欄にクラス名をご記入ください。

記号番号 01160-9-18199

加入者名 特定非営利活動法人神戸日独協会

- ◆ 申込みが少ないクラスは不成立となる場合があります。その際には、ご連絡の上、受講料を返金いたします。

### ドイツ語講座特典

【会員割引】

神戸日独協会会員は一講座につき1500円を割引きます。

【学生割引】

大学生以下を対象に、一講座につき5000円を割引きます。受講料納入の際(郵便振替・銀行振込の場合は後日事務局)に学生証を提示してください。

【複数クラス受講割引】

同じ期に複数のクラス(一般コース、テーマクラス、オンラインクラス)を全回受講の方は、2つ目のクラスからの受講料を1割引します。

# 2022年度第I期 受講申込書

★印にご記入ください。

講座・教室名	★
氏名	★
ローマ字	★
住所	★
連絡先	気象警報発令等緊急時の連絡のため携帯電話番号かメールアドレスを必ずご記入ください。
Phone	★
Phone	★
E-mail	★
受講料	
備考	
所属	正会員・準会員・学生会員・一般
受付日	

切り取り線

※神戸日独協会は受講申込に際して提供いただく個人情報に関して個人情報保護関係法令および規範を遵守し適切に管理いたします。

## 講師紹介

### 柘田義一

神戸日独協会会長。神戸大学名誉教授。専門はドイツ語学(史的統語論)。30年余り神戸大学と兵庫県内の諸大学独文学科でドイツ語学関係科目を担当。その間ミュンヘン大学留学、大学入試センター客員教授、阪神ドイツ文学会会長兼日本独文学会阪神支部長などを歴任。30余年間神戸日独協会ドイツ語講座を担当。

### 杉谷眞佐子

関西大学名誉教授。専門はドイツやEUの言語教育政策。ヨーロッパの外国語教育の特徴である言語と社会・文化の統合的学習の理論や実践、その変遷に関する調査研究。ドイツ語教育・教員養成関連の理事や幹事を日本独文学会及びドイツ語教育部会で歴任。

### 板山眞由美

流通科学大学元教授。専門はドイツ語学(現代ドイツ語意味論・語用論、教授法)。ミュンヘンでゲーテ・インスティテュート教師資格取得。30年にわたり流通科学大学でドイツ語教育に携わる。長年ドイツ語を積極的に使う能力向上のためのテキスト作成に取り組む。

### バツィーナ ゲツシュ

キール出身。専門は美術史、教科書作成。ヨット、絵画、外国語学習が趣味・特技。"Sonne kann nicht ohne Schein/Mensch nicht ohne Liebe sein."(輝くことのない太陽はない、人は愛なしに生きられない(ゲーテ))をモットーとする。

### クーセギ マーチャーシュ

ハンガリー(ベーチ)出身。専門は言語学、文学。楽器演奏、ダンス、言語、スポーツ、カードマジックが特技・趣味。"Hat man Spaß, hat man alles."(人生を楽しんだ者が勝つ)をモットーとする。

## ●2022年度第I期日程表

4月						
日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
	A1・A2①	T1・T6①	T4・T5① T7・T8①	L1① T2・T3①	O1・O2① K1・K2①	
17	18	19	20	21	22	23
	A1・A2②	T1・T6②	T4・T5② T7・T8②	L1② T2・T3②	O1・O2② K1・K2②	
24	25	26	27	28	29	30
	A1・A2③	T1・T6③	T4・T5③ T7・T8③	L1③ T2・T3③		

5月						
日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
					O1・O2③ K1・K2③	
8	9	10	11	12	13	14
	A1・A2④	T1・T6④	T4・T5④ T7・T8④	L1④ T2・T3④	O1・O2④ K1・K2④	
15	16	17	18	19	20	21
	A1・A2⑤	T1・T6⑤	T4・T5⑤ T7・T8⑤	L1⑤ T2・T3⑤	O1・O2⑤ K1・K2⑤	
22	23	24	25	26	27	28
	A1・A2⑥	T1・T6⑥	T4・T5⑥ T7・T8⑥	L1⑥ T2・T3⑥	O1・O2⑥ K1・K2⑥	
29	30	31				
	A1・A2⑦	T1・T6⑦				

6月						
日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
			T4・T5⑦ T7・T8⑦	L1⑦ T2・T3⑦	O1・O2⑦ K1・K2⑦	
5	6	7	8	9	10	11
	A1・A2⑧	T1・T6⑧	T4・T5⑧ T7・T8⑧	L1⑧ T2・T3⑧	O1・O2⑧ K1・K2⑧	
12	13	14	15	16	17	18
	A1・A2⑨	T1・T6⑨	T4・T5⑨ T7・T8⑨	L1⑨ T2・T3⑨	O1・O2⑨ K1・K2⑨	
19	20	21	22	23	24	25
	A1・A2⑩	T1・T6⑩	T4・T5⑩ T7・T8⑩	L1⑩ T2・T3⑩	O1・O2⑩ K1・K2⑩	
26	27	28	29	30		

### \* 臨時休講について \*

- 兵庫県南部・阪神地区に「暴風警報」「大雨警報」が発令されている場合は休講します(右表参照)。
- 三ノ宮区間を含むJR西日本で運転休止の場合は休講します。私鉄・地下鉄は含みません。
- 休講分は、後日、補講を行います。

オペラ・マーレライ教室	7時
T7クラス	13時
G1・L1・T8クラス	14時
18時以降のクラス	15時

## ドイツ語講座一般コース

ドイツ語の基礎、入門から初級後期へと段階的に会話と講読を学ぶコース

基礎クラス	初學者クラス	柘田	火	16:30~17:50
	G1	ドイツ語を全く初めて学ぶクラス。ドイツ語を学ぶにあたって、これまで習得した英語との相違に留意して、ドイツ語の初歩を説明し、2期半年間でドイツ語の基礎を学びます。プリント教材を配布。		

入門クラス	会話入門クラス	板山	月	19:40~21:00
	A1	会話を中心に学ぶドイツ語入門クラス。ドイツへの旅行や、研修・留学を目標に、日常生活に必要な単語や表現を学びます。教科書:「ベーシック版 自己表現のためのドイツ語<プラス>」(三修社)		全10回 一般30200円 会員28700円
	会話入門クラス	クーセギ	金	18:00~19:20
K1	ドイツ語を初めて学ぶ方、ドイツ語はやったけれど会話を身に付けたい方、ドイツ語圏への旅行、留学の予定のある方に、ドイツ語の世界への第一歩を丁寧に指導します。プリント教材を配布。			全10回 一般34600円 会員33100円

初級クラス	会話初級クラス	板山	月	18:10~19:30	
	A2	ドイツ語を学んだ方や入門クラスを終了した方対象の初・中級クラス。語彙をふやしながらかえし練習して、コミュニケーション能力を高めます。教科書:「Farbkasten Deutsch 2 plus」(三修社)		全10回 一般30200円 会員28700円	
	初級会話クラス	クーセギ	金	19:30~20:50	
	K2	会話と聞き取り練習に重点を置いた学習を進め、コミュニケーション能力の向上を図ります。会話に必要な文法的な事柄についても随時確かめていきます。プリント教材を配布。			全10回 一般34600円 会員33100円
	講読初級クラス	柘田	木	16:30~17:50	
L1	ドイツ語文法学習中の方や習得された直後の方のために、講読の際の辞書の引き方、構文のとらえかた、文法知識の活用の仕方を学びます。教科書:オルトン著「国際特急延着」(白水社)			全10回 一般30200円 会員28700円	

## ドイツ語講座テーマコース

テーマに基づいて学ぶ、初級後期・中級者向けコース

T1	Aktuelles aus Deutschland 1			時事ドイツ語を読むクラス。Deutsche Welle 等から、ドイツをはじめヨーロッパやアジア、日本の政治・経済・社会・文化の最新のトピックスに関する記事を取り上げアクチュアルなテーマで学びます。時事ドイツ語特有な言い回しや時事ドイツ語の新しい語彙を学びましょう。プリント教材を配布。	全10回 一般30200円 会員28700円		
	栞田	火	18:10~19:30				
T2	Aktuelles aus Deutschland 2						
	杉谷	木	18:10~19:30				
T3	Aktuelles aus Deutschland 3						
	杉谷	木	19:40~21:00				
T4	Diskussion auf Deutsch					多くのディスカッションを取り入れ、話すこと・聞くことを重点的に練習します。現代の様々なテーマについて、新しい単語や言い回しを使いながら話し合います。プリント教材を配布。	全10回 一般34600円 会員33100円
	ゲッシュ	水	18:10~19:30				
T5	身近なシチュエーション会話						
	ゲッシュ	水	19:40~21:00				
T6	ドイツの名作短編を読む			Franz Kafka の「Urteil 判決」を読みます。カフカが自身の作風を確立したとされる 1913 年の作品。カフカの小説を確立した記念碑的短編とされ、作風は「変身」「失踪者」へと継がれていきます。前期からの継続。プリント教材を配布。	全10回 一般30200円 会員28700円		
	栞田	火	19:40~21:00				
T7	ドイツ文学講読						
	栞田	水	15:00~16:20				
T8	高校生ドイツ語クラス					日本のドイツ語教育は多くの場合大学生を対象にしています。そのために高校生のドイツ語学習にはふさわしい教科書、辞書、入門書もなく、多くの困難があります。高校でドイツ語を学びドイツ語で大学入試をしたドイツ語教授の経験豊富な講師が、懇切丁寧にドイツ語の世界へお誘いします。	
	栞田	水	16:30~17:50				

## オンラインコース(Zoom)

O1	オンラインでドイツ語を始めてみよう	ゲッシュ	金	10:00~11:20	全10回 一般34600円 会員33100円
	簡単なドイツ語からスタートして、楽しいコミュニケーションの練習をして、基本の文法と表現力を身に付けます。				
O2	オンラインでドイツ語への第一歩を	クーセギ	金	16:30~17:50	
	ドイツ語を学びたい、やったけれど会話を身に付けたい、ドイツ語圏への旅行、留学の予定がある、そんな方にドイツ語の世界への第一歩を丁寧に指導します。				

## ドイツ語特別講座

通常の授業とは異なる観点からドイツ語に関するトピックを取り上げ、ドイツ語に対する関心・興味・理解を改めて深めていただく講座。随時開催。開催については、授業・会報等でその都度ご案内。

「ドイツ語をより身近に、より深く」※詳細は会報4月号で案内  
4月中旬より土曜日の10:30~12:00に開催いたします。

講師：Stefan Trummer-Fukada、栞田義一